32005R1751

26.10.2005 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 282/3

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1751/2005 НА КОМИСИЯТА

от 25 октомври 2005 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1725/2003 за приемане на някои международни счетоводни стандарти в съответствие с Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на МСФО 1, IAS 39 и ПКР 12

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 19 юли 2002 г. за прилагане на международните счетоводни стандарти [1], и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 1725/2003 на Комисията [2] бяха приети някои международни стандарти и разяснения, които съществуваха към 14 септември 2002 г., включително разяснение на Постоянния комитет по разясненията (ПКР) 12 *Консолидация – образувания със специална цел*.

(2) На 17 декември 2003 г. Съветът по международни счетоводни стандарти (IASB) публикува преработения Международен счетоводен стандарт (IAS) 39 *Финансови инструменти: Признаване и оценяване*. IAS 39 установява главно основни принципи за признаване и оценяване на финансови активи и финансови пасиви и е приет от Европейската комисия с Регламент (ЕО) № 2086/2004 на Комисията [3] от 19 ноември 2004 г., с изключение на някои разпоредби, отнасящи се до използването на опцията за пълна справедлива стойност и до счетоводното отчитане на хеджирането.

(3) На 17 декември 2004 г. IASB публикува изменение към IAS 39 *Финансови инструменти: Признаване и оценяване – преминаване и първоначално признаване на финансови активи и финансови пасиви* като част от инициативата на IASB да се улесни преминаването към IAS/МСФО на дружествата в Европейския съюз, по-специално регистрираните в Американската комисия за борсите и ценните книжа (SEC).

(4) На 11 ноември 2004 г. Международният комитет по разясненията на финансовите отчети (IFRIC) публикува изменение към Разяснение на МКРФО ПКР 12 *Обхват на ПКР 12: Консолидация – образувания със специална цел*. Изменението разглежда съществуващите изключения от обхвата на ПКР 12 относно пенсионни планове и планове за компенсации под формата на дялове в собствен капитал (ПКР-12.6). Целта на промяната в обхвата е да се осигури съпоставимост с изискванията на IAS 19 *Доходи на заети лица* и да се въведат промените, които се изискват в резултат на неотдавна приетия МСФО 2 *Плащания на базата на акции* [4].

(5) Комисията стигна до заключението, че измененият стандарт и измененото разяснение отговарят на критериите, посочени в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1606/2002. Консултациите с технически експерти в областта също потвърждават, че двете изменения отговарят на техническите критерии за приемане.

(6) Приемането на измененията към IAS 39 предполага като логично следствие и изменения в IFRS 1 *Първоначално приемане на международните стандарти за финансова отчетност*, с цел да се осигури съпоставимост между международните счетоводни стандарти.

(7) Следователно Регламент (ЕО) № 1725/2003 следва да бъде съответно изменен.

(8) Измененията следва по изключение да бъдат приложени за финансовата година на образуванията, започваща на или след 1 януари 2005 г., т.е. от определен момент преди публикуването на настоящия регламент. Прилагането със задна дата е оправдано по изключение, за да улесни фирмите, които за първи път подготвят сметките си в съответствие с IAS/МСФО.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Регулаторния комитет по счетоводство,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 1725/2003 се изменя, както следва:

1. Текстът на измененията към Международен счетоводен стандарт (IAS) 39 *Финансови инструменти: Признаване и оценяване – преминаване и първоначално признаване на финансови активи и финансови пасиви* се добавя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

[1] ОВ L 243, 11.9.2003 г., стр. 1.
[2] ОВ L 261, 13.10.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1073/2005 (ОВ L 175, 8.7.2005 г., стр. 3).
[3] ОВ L 363, 9.12.2004 г., стр. 1.
[4] ОВ L 41, 11.2.2005 г., стр. 1.

2. Текстът на изменението на IFRIC към SIC 12 *Обхват на SIC 12: Консолидация – образувания със специална цел* се добавя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

3. Приемането на измененията към IAS 39 предполага като логично следствие и изменения в МСФО 1 *Първоначално приемане на международните стандарти за финансова отчетност*, с цел да се осигури съпоставимост между международните счетоводни стандарти.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за всяка финансова година на образуванията, започваща на или след 1 януари 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 октомври 2005 година.

За Комисията

Charlie McCREEVY

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕЖДУНАРОДНИ СТАНДАРТИ ЗА ФИНАНСОВА ОТЧЕТНОСТ

IAS 39	Изменения към Международен счетоводен стандарт (IAS) 39 *Финансови инструменти: Признаване и оценяване – преминаване и първоначално признаване на финансови активи и финансови пасиви*
ПКР 12	Изменение на МКРФО към ПКР 12 *Обхват на ПКР 12: Консолидация – предприятия със специална цел*

Възпроизвеждането им е разрешено в рамките на Европейското икономическо пространство. Всички съществуващи права са запазени извън ЕИП, с изключение на правото на възпроизвеждане за лична употреба или друга честна сделка. Допълнителна информация може да бъде получена на страницата на IASB: www.iasb.org.uk

Изменения към IAS 39 *Финансови инструменти: Признаване и оценяване*

В стандарта се добавя параграф 107А.

ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА И ПРЕХОД

107А. Независимо от разпоредбите на параграф 104, образуването може да приложи изискванията, които се съдържат в последното изречение на параграф РП76 и параграф РП76А, по един от следните начини:

а) по отношение на транзакциите, сключени след 25 октомври 2002 г.; или

б) по отношение на транзакциите, сключени след 1 януари 2004 г.

В допълнение А, Ръководство за прилагане, се добавя параграф РП76А.

Ръководство за прилагане

Оценяване (параграфи от 43 до 70)

Липса на активен пазар: Техника на оценяване

…

РП76А. Последващото оценяване на финансовия актив или финансовия пасив, както и последващото признаване на печалбите или загубите отговаря на изискванията на настоящия стандарт. Прилагането на параграф РП76 може да доведе до това да няма призната печалба или загуба при първоначалното признаване на даден финансов актив или финансов пасив. В този случай IAS 39 изисква печалбата или загубата да бъдат признати след първоначалното признаване само доколкото е получена в резултат на промяна в някой фактор (включително време), която участниците на пазара отчитат при определянето на дадена цена.

Допълнение

Изменения към МСФО 1

Измененията в настоящото допълнение се прилагат за едногодишни периоди, започващи на или след 1 януари 2005 г. Ако образуването прилага IFRS 1 за по-ранен период, тези изменения се прилагат за този по-ранен период.

A1. МСФО 1 *Първоначално приемане на международните стандарти за финансова отчетност* се изменя, както е описано по-долу.

В параграф 13, букви й) и к) се изменят и се добавя буква л), както следва:

й) задълженията за изваждане от употреба, включени в стойността на дълготрайните материални активи (земи, сгради, съоръжения, машини и оборудване) (параграф 25Д);

к) договори за лизинг (параграф 25Е); и

л) оценяване на финансови активи или финансови пасиви по справедлива стойност при първоначалното признаване (параграф 25Ж);

След параграф 25Е се добавят ново заглавие и параграф 25Ж, както следва:

Оценяване на финансови активи или финансови пасиви по справедлива стойност

25Ж Независимо от изискванията на параграфи 7 и 9, предприятието може да приложи изискванията, които се съдържат в последното изречение на IAS 39, параграф РП76 и параграф РП76А, по един от следните начини:

а) по отношение на транзакциите, сключени след 25 октомври 2002 г.; или

б) по отношение на транзакциите, сключени след 1 януари 2004 г.

Международен комитет по разясненията на финансовите отчети

IFRIC

ИЗМЕНЕНИЕ НА IFRIC КЪМ SIC-12

Обхват на ПКР-12

Консолидация – предприятия със специална цел

ПОЗОВАВАНИЯ

IAS 19 *Доходи на наети лица*
IAS 32 *Финансови инструменти: Оповестяване и представяне*
IFRS 2 *Плащания на базата на акции*
SIC-12 *Консолидация – образувания със специална цел*

КОНТЕКСТ

1. До влизането в сила на настоящото изменение SIC-12 изключва от обхвата си пенсионните планове и плановете за компенсации под формата на дялове в собствения капитал (SIC-12.6). До влизането в сила на IFRS 2 тези планове попадаха в обхвата на IAS 19 (както е изменен през 2002 г.).

2. IFRS 2 е в сила за едногодишни периоди, започващи на или след 1 януари 2005 г. IFRS 2 ще измени IAS 19, като:

   а) премахне от неговия обхват доходите на заетите лица, за които се прилага IFRS 2, и

   б) премахне всички позовавания на компенсациите под формата на дялове в собствения капитал.

3. Освен това IAS 32 поставя изискването изкупените собствени акции да бъдат извадени от собствения капитал. Когато влезе в сила, IFRS 2 ще измени IAS 32, като постанови, че параграфи 33 и 34 от IAS 32 (отнасящи се до изкупени собствени акции) се прилагат спрямо купени, продадени, емитирани или отменени такива акции във връзка с плановете за продажба на акции на служителите, плановете за закупуване на акции на заетите лица и всички останали договори, при които плащането става на основата на акции.

РАЗГЛЕДАНИ ВЪПРОСИ

4. Първият въпрос, който се разглежда от настоящото изменение, е включването на плановете за компенсации под формата на дялове от собствения капитал в обхвата на SIC-12.

5. Вторият въпрос, който се разглежда от настоящото изменение, е изключването от обхвата на SIC-12 на другите дългосрочни планове за доходите на наетите лица. До влизането в сила на изменението, ПКР-12 не изключва от обхвата си другите дългосрочни планове за доходите на заетите лица. Въпреки това IAS 19 поставя изискването тези планове да бъдат осчетоводявани по начин, подобен на начина, по който се осчетоводяват плановете за възнаграждение след приключване на заетостта в образуването.

ИЗМЕНЕНИЕ

6. Параграф 6 от SIC-12 се изменя, както следва.

   Настоящото разяснение не се прилага по отношение на плановете за възнаграждение след приключване на заетостта в образуването или на другите дългосрочни планове за доходите на заетите лица, за които се прилага IAS 19.

ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА

7. Образуването прилага настоящото изменение за едногодишни периоди, започващи на или след 1 януари 2005 г. Ако образуването прилага IFRS 2 за по-ранен период, настоящото изменение се прилага за този по-ранен период.